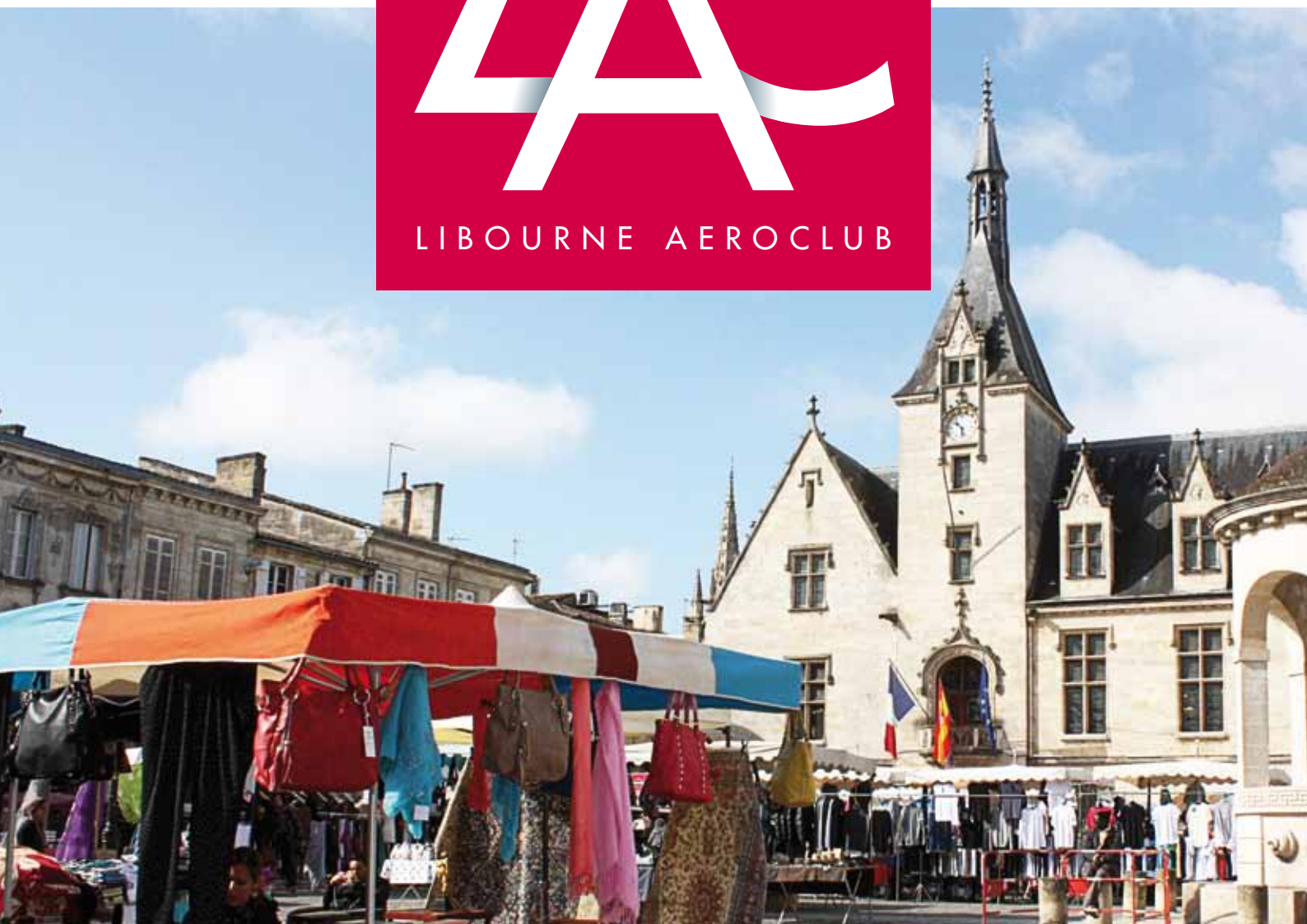


A E R O D R O M E D E L I B O U R N E



LIBOURNE AEROCLUB





Embarquement du lundi au samedi de 8h30 à 20h.
Dimanche matin* de 9h à 12h15.
*sauf le Nouvel Espace.

Chez E.Leclerc, vous savez que vous achetez moins cher.

S O M M A I R E

1

Le Libourne Aéroclub

- Le mot du président 3
- Tribune & témoignage 5
- Le Libourne Aéroclub 6
- Le parc avions 8
- La Formation - Présentation de l'équipe de l'aéroclub 11-13
- Les évènements 11
 - la journée portes ouvertes
 - les Ailes du bonheur
 - la Fête de l'Air

2

L'aérodrome de Libourne : une nouvelle dimension

- Le Bureau du Libourne Aéroclub 13
- Les Atouts de l'aérodrome 15
- L'aérodrome - Informations et développement 17-19

3

Découverte de Libourne et sa région

- Libourne & le Libournais 23
- Saint-Emilion : Patrimoine de l'Humanité 25
- L'appellation Saint-Emilion 26



Libourne Aéroclub - 3255, Route de Lyon 33570 LES ARTIGUES-DE-LUSSAC - Tél : 05 57 24 31 50
Fax : 06 52 56 37 94 - www.libourne-aeroclub.com - secretariat@libourne-aeroclub.com

Crédits photos : Benjamin BALLANDE - Pilote & Photographe - 06 89 51 75 91 - bballande@hotmail.com

La revue de l'Aéroclub de Libourne est une création des Éditions BUCEREP qui en ont assuré la conception, la création, la régie publicitaire et l'impression, avec le concours et la collaboration de Michel HAVART de l'Aéroclub de Libourne, la CCI Libourne et M. Xavier Sauleau - 06 61 34 47 40.



Le Groupe des Éditions BUCEREP - 54 bis rue Alsace-Lorraine BP41435 - 31014 Toulouse Cedex 6
Tél : 05 61 21 15 7 - Fax : 05 61 23 02 41 - contact@bucerep.com - www.bucerep.com

Dépôt légal : 2^{ème} trimestre 2013. Imprimerie spéciale BUCEREP.
Titre et modèle déposés. Toute reproduction même partielle interdite.



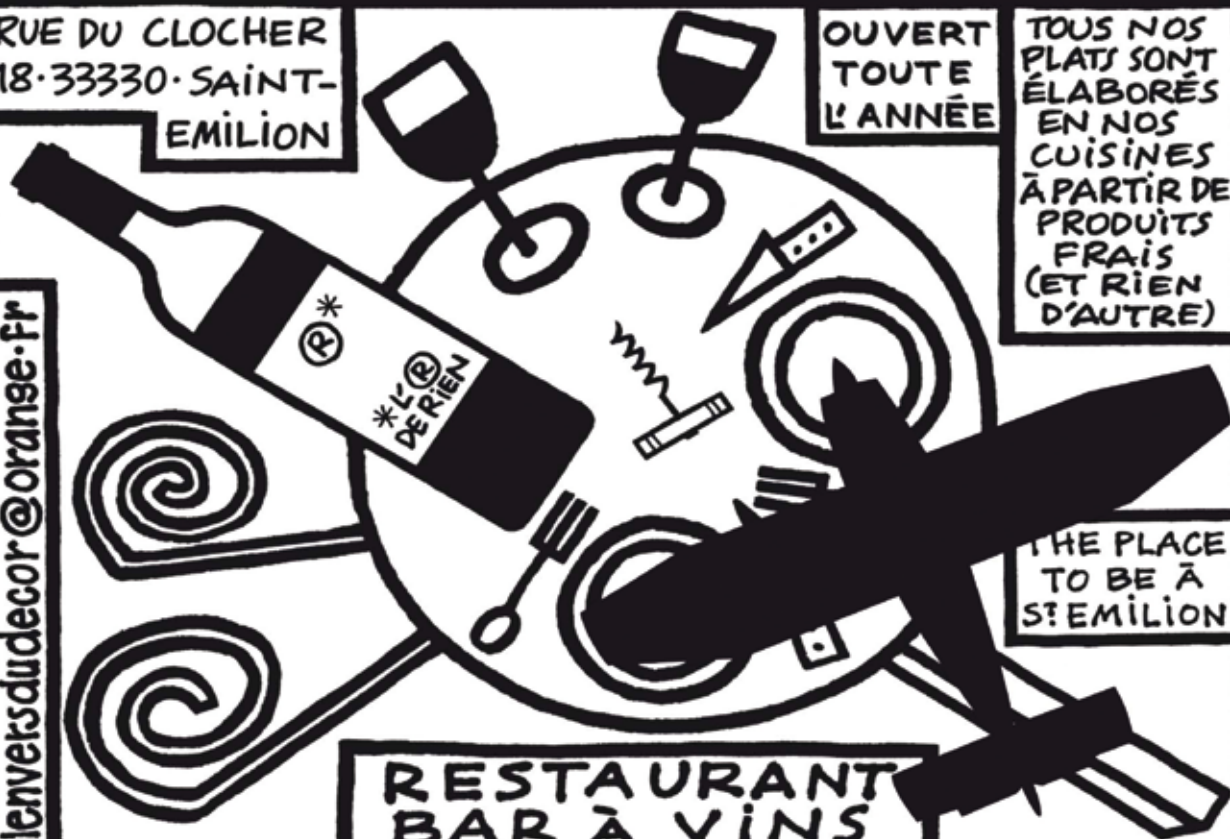
A SAINT-EMILION

11 RUE DU CLOCHER
BP 18-33330- SAINT-
EMILION

OUVERT
TOUTE
L'ANNÉE

TOUS NOS
PLATS SONT
ÉLABORÉS
EN NOS
CUISINES
À PARTIR DE
PRODUITS
FRAIS
(ET RIEN
D'AUTRE)

TEL: 05.57.74.48.31 • FAX: 05.57.24.68.90
l'enversdudécor@orange.fr



THE PLACE
TO BE À
SAINT-EMILION

RESTAURANT
BAR À VINS

ENGAGEMENT R.E.S.P.E.C.T : RÉPERTOIRE ÉLÉMENTAIRE DE SIMPLÉS
PRATIQUES ENVIRONNEMENTALES, CULTURELLES ET TECHNIQUES

JARDIN OMBRAGÉ
CLOS DE MURS

VINS À EMPORTER
TRÈS EXACTEMENT
AU MÊME PRIX
QU'AU CHÂTEAU

GRAND PRIX DE
LA PRESSE DU VIN
POUR LA MEILLEURE
CARTE DES VINS
DANS LES BARS À
VINS DE FRANCE 2005

CAVE CREUSÉE
DANS LE ROCHER

MAISON FONDÉE AU
20ÈME SIÈCLE (1987) PAR
FRANÇOIS DES LIGNERIS, TOUJOURS PROPRIÉTAIRE

L'ENVERS DU DÉCOR

IL EST PRUDENT DE RÉSERVER



SERVICE DE
TRAITEUR
À EMPORTER

OUVERT
7 JOURS/7
(MÊME LE
DIMANCHE)

ACCORD
METS/VINS

SALLE DE REPAS
ET DE TRAVAIL
INDÉPENDANTE

VISITEZ AUSSI
NOTRE MAGASIN

ENGLISH SPOKEN
WITH FRENCH ACCENT

VENTE DE VINS 24H/24 : www.magazinvin.com

LE MOT DU PRÉSIDENT

“
*Osez l'expérience, pendant une heure,
soyez le pilote de vos rêves. „*

C'est par un vol d'initiation que vous entrerez au Libourne Aéroclub, avant de prendre votre envol, petit briefing avec l'un de nos instructeurs et vous voilà aux commandes de l'avion, c'est vous qui allez le faire décoller. Parvenu dans les airs, que d'émotions, vues grandioses sur Libourne, Saint-Emilion et les méandres de la Dordogne, virages, descente, après une demi-heure de vol, une fois posé au sol, vous mettrez quelques heures à redescendre sur terre. Notre Aéroclub est la solution pour satisfaire votre envie de voler, notre association loi 1901, créée en 1965, a toujours œuvrée pour le développement de l'aviation de loisir et la formation

aéronautique dans le respect des règles de sécurité et de qualité. Une piste en bitume praticable toute l'année, un instructeur professionnel disponible cinq jours sur sept, deux instructeurs bénévoles en complément, un avion de nouvelle génération pour l'école et deux avions de voyage vous permettront d'évoluer dans les meilleures conditions. Au club house de l'aéroclub, il y a toujours quelqu'un pour vous renseigner sur les vols d'initiation, l'école de pilotage, les baptêmes de l'air, les activités tout au long de l'année et la fête de l'aérodrome qui a lieu, chaque année, sous forme d'une Journée Portes Ouvertes durant l'été.

Bienvenue au Libourne Aéroclub.

Dominique BOUTEILLER,
Président de l'Aéroclub de Libourne



Partez tranquille...



Cabinet Bernard DAVID
Assurance aéronautique

3 Place Rabolte - 33390 BLAYE
bernard.david@agents.allianz.fr
05 57 42 14 89

Allianz 



**TRANSPORTS AVEC
MINIBUS 8 PASSAGERS CLIMATISÉ
ET COLIS EXPRESS**

SARL BOILEAU FRANCK

POUR ENTREPRISES ET PARTICULIERS

Franck BOILEAU
2 champ de Bonzac 33910 Bonzac

06 86 37 43 75

Fax : 05 57 74 27 05 - transport-b@wanadoo.fr



**LOCATION SANS
CHAUFFEUR
VEHICULES LÉGERS
MINIBUS 9 PLACES CLIMATISÉ**

06 85 89 29 72
sarlboiloc@orange.fr



“Piloter seul au-dessus de la Dordogne et du vignoble est une sensation incroyable.”

Vous avez été le premier élève-pilote breveté du Libourne Aéroclub. Quels souvenirs en gardez-vous?

C'était en 1973, mon instructeur était le Colonel ISAAC, ancien de la Patrouille de France. J'en garde un souvenir ému, car piloter seul au-dessus de la Dordogne et du vignoble est une sensation incroyable. J'ai obtenu ensuite le PPL et je totalise à ce jour environ 2 000 heures de vol.

Quelles sont vos relations actuelles avec le Libourne Aéroclub ?

J'ai fait moi-même partie du Bureau pendant une dizaine d'années et je garde avec les membres du Club d'excellentes relations.



Que représente pour vous le site aéroportuaire des Artigues-de-Lussac?

Le site des Artigues est très important pour notre canton. Toutes activités confondues (avion, ULM, aéromodélisme, constructeurs-amateurs, hélicoptère) ce sont 200 personnes, membres des clubs et salariés qui fréquentent ce site. La CCI et les Collectivités Locales s'attachent à le pérenniser, à le moderniser et à le développer.

Pierre YERLES,

Conseiller Général du canton de Lussac, Maire de Montagne, Vice-Président de la Communauté de Communes du Grand Saint-Emilionnais



La ville de Libourne est fière de son aéroport, une infrastructure de grande qualité qui est une ouverture sur le monde pour les Libournais, mais également une porte d'entrée vers les richesses de notre territoire pour les nombreux touristes, hommes d'affaires ou investisseurs, qui tout au long de l'année, se rendent dans notre ville.

Authentique bastide du sud-ouest, au confluent de l'Isle et de la Dordogne, la ville de Libourne bénéficie d'un cadre naturel privilégié et d'un terroir exceptionnel qui a fait la renommée internationale des vins du Libournais. Pays de vignoble à la croisée des chemins qui mènent vers le Périgord, l'océan Atlantique, les landes de Gascogne et la métropole Bordelaise, la diversité et la richesse des paysages font de Libourne une destination de choix pour tous les passionnés d'aviation, que nous accueillons avec la bonne humeur et la joie de vivre si particulières au sud-ouest de la France.

Philippe BUISSON,

Maire de Libourne

LE LIBOURNE AÉROCLUB

“
Basé sur l'aérodrome des Artigues de Lussac à quelques kilomètres de Libourne, le Libourne Aéroclub attend tous ceux que le ciel fait rêver. „

Aérodrome créé en 1965 par Jean Clément, il compte aujourd'hui soixante-dix membres partagés par la même passion : voler. Ils ont effectué cette année plus de 1200 heures de vol. Animé avec dynamisme par une équipe qui associe le dévouement des bénévoles à l'expérience des professionnels, le Libourne Aéroclub permet de répondre à l'attente de chacun. Initiation, formation et voyage : chaque étape est abordée avec le sérieux et la rigueur qu'impose la pratique des sports de l'air.

A tous les stades de la formation, notre équipe de moniteurs expérimentés (Denis LECAT, chef pilote, plus de 10 000 heures de vol) écoute, rassure et encadre chaque pilote quel que soit son niveau pour lui permettre d'acquérir les connaissances qui vont lui permettre de vivre sa passion avec l'aisance et l'assurance nécessaire à la pratique du vol en toute sécurité. Soigneusement entretenus et révisés par une équipe de

mécaniciens professionnels, les avions de l'aéroclub sont dotés des équipements de navigation de la dernière génération qui concourent au bon déroulement des vols. Avec une flotte comprenant un avion école et deux avions de voyage, l'aéroclub dispose des moyens nécessaires pour remplir ses missions d'école et de voyage.

UN APPAREIL RÉCENT ET BIEN ÉQUIPÉ POUR DÉCOUVRIR LE PLAISIR DE VOLER

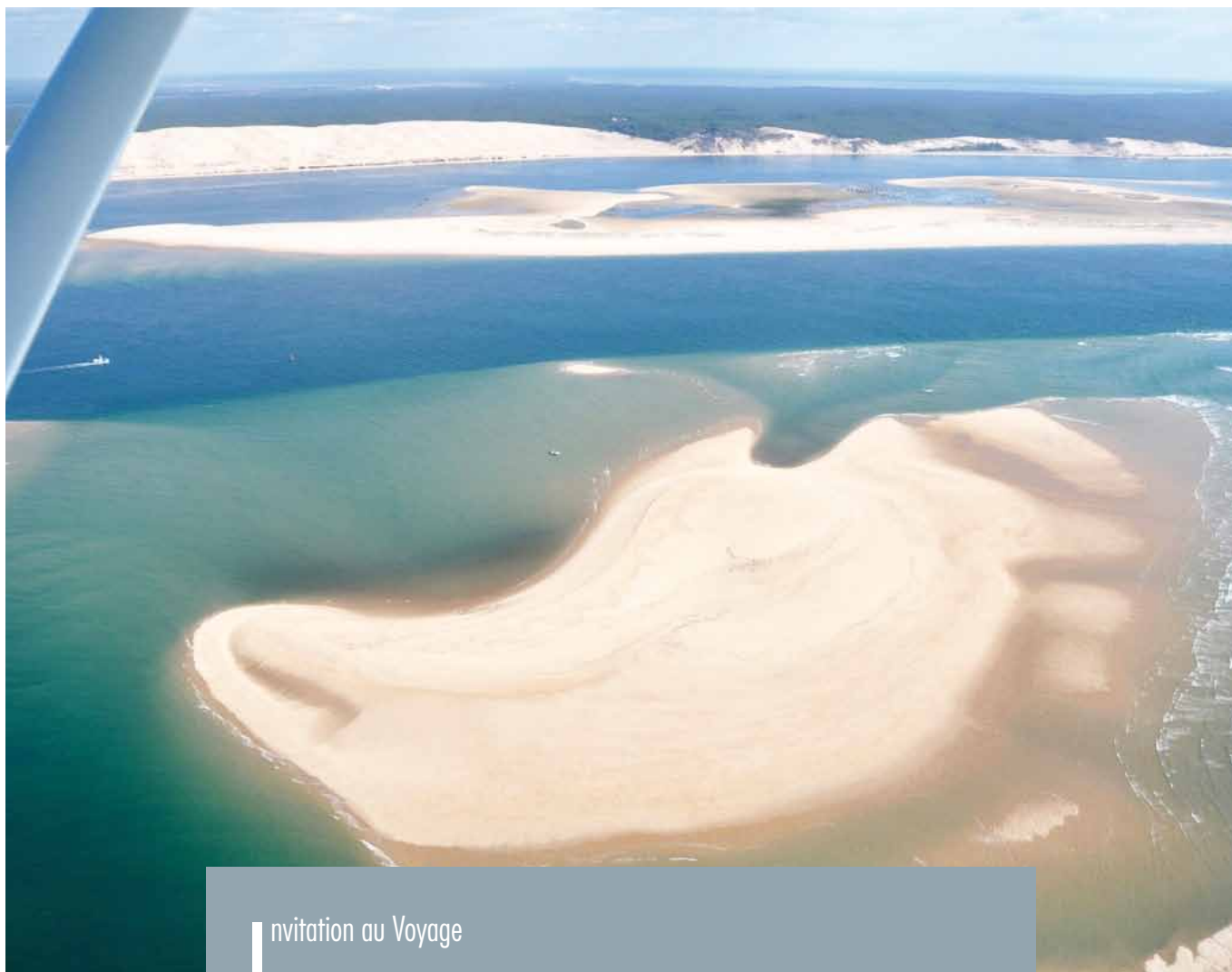
Pour découvrir dans les meilleures conditions le plaisir de voler, l'aéroclub vient d'acquérir un AQUILA qui combine la facilité et l'agrément de pilotage des aéronefs de dernière génération. C'est à son bord, grâce aux nombreux conseils de Denis LECAT notre chef pilote, que vous pourrez décrocher votre brevet de base, puis votre brevet de pilote ou PPLA.



DEUX AVIONS DOTÉS DES DERNIERS INSTRUMENTS DE NAVIGATION POUR DES VOYAGES EN TOUTE SÉCURITÉ

La pratique des longs voyages nécessite d'avoir une confiance totale dans sa machine. Le CESSNA 172 et le PIPER Arrow IV, en service dans l'aéroclub, font partie des avions les plus fiables de leur catégorie. C'est bien confortablement

installé dans leurs spacieuses cabines, que vous parcourrez la France de long en large et profiterez ainsi des privilèges que vous donne votre brevet.



Invitation au Voyage

A plusieurs heures ou à une demi-heure de vol, les destinations ne manquent pas. Comme en témoigne cette photo du survol du bassin d'Arcachon à 30 minutes du terrain. Partir à la découverte de la France vue du ciel est un vrai plaisir.

LE PARC AVIONS

“
Une flotte parfaitement adaptée. »

La flotte du Libourne Aéroclub comporte 3 avions. Bien que chacun soit prioritairement affecté à une tâche bien précise, ils permettent tous d'effectuer de belles balades dans le ciel d'Aquitaine.

Afin de permettre le pilotage facile en toute sécurité, ils sont équipés des instruments de navigation de dernière génération.

CESSNA 172



- Immatriculation : FGEUB
- Motorisation : LYCOMING
- Puissance : 160 HP
- Type : Ailes hautes
- Nombre de places : 4
- Vitesse de croisière : 105 KTS / 195 km/h
- Année : 1994

Construit depuis 1955 à plus de 43000 exemplaires, c'est l'avion de tourisme le plus produit au monde. Très populaire, on le rencontre partout. Facile à piloter, stable, confortable et performant c'est l'avion idéal pour les voyages. Doté d'un bon moteur dont la fiabilité n'est plus à démontrer et d'une large et confortable cabine, il permet les longs voyages dans d'excellentes conditions de confort. Equipé d'un solide train fixe il se contente sans problème des pistes en herbe des petits terrains de campagne. Il sera vite votre compagnon de voyage préféré.

AQUILA A T01



- Immatriculation : FGRTC
- Motorisation : ROTAX 912 53
- Puissance : 98 HP
- Type : Ailes basses, hélice à pas variable
- Nombre de places : 2
- Vitesse de croisière : 118 KTS / 218 km/h
- Année : 2003

Totalement construit en matériaux composites, doté d'une large cabine bien équipée et d'un moteur ROTAX de dernière génération, c'est l'avion école par excellence. Sa consommation de 16 litres d'essence sans plomb auto permet un coût d'exploitation très bas qui le met à la portée des petits budgets. Facile et confortable, c'est à son bord que vous allez découvrir les plaisirs du vol en avion léger.

PIPER ARROW IV PA 28



- Immatriculation : FGETG
- Motorisation : LYCOMING (4 cylindres à injection)
- Puissance : 200 HP
- Type : Ailes basses, train rentrant, hélice à pas variable
- Nombre de places : 4
- Vitesse de croisière : 130 KTS / 240 km/h
- Année : 1979

Construit depuis 1960 à plus de 32000 exemplaires, le PIPER PA 28 fait lui aussi partie des incontournables. Décliné en une multitude de versions de 150 à 235 cv, train fixe ou train rentrant, c'est sur une des versions les plus performantes que vous aurez le plaisir de voler. Doté d'une excellente vitesse de croisière (plus de 240 km/h) et d'une confortable autonomie (autour de 5 heures de vol sans ravitailler) il excelle dans les grands parcours. Créé pour le plaisir du voyage, les heures à son bord passeront toujours beaucoup trop vite.

LA FORMATION

“
Devenir pilote : passez du rêve à la réalité. „

LE BREVET DE BASE

Il permet de voler seul à bord dans un rayon de trente kilomètres autour de l'aérodrome de départ. Pour l'obtenir, il faut :

- avoir 15 ans révolus le jour du premier vol en solo ;
- totaliser au moins 6 heures de vol en double commande, 4 heures en solo et 20 atterrissages ;
- avoir passé la visite médicale auprès d'un médecin agréé.

LICENCE DE PILOTE PRIVE (PPLA)

Elle permet de voyager et d'emmener à titre gratuit des passagers sans limitation de distance sur le sol français. Pour les vols à l'étranger une qualification en anglais aéronautique est nécessaire. Pour l'obtenir il faut :

- avoir accompli au minimum 45 heures de vol, dont 25 heures en double commande et au moins 10 heures en solo supervisé ;
- avoir 17 ans révolus le jour de l'examen ;
- subir avec succès les examens pratiques et théoriques réglementaires ;
- avoir passé la visite médicale auprès d'un médecin agréé.

BREVET D'INITIATION AERONAUTIQUE (BIA)

Il est réservé aux jeunes à partir de 13 ans intéressés par l'aéronautique. La formation a lieu dans un établissement scolaire ou à l'aéroclub sous la responsabilité d'un formateur agréé. L'obtention du BIA apporte une bonne connaissance théorique et pratique, ainsi qu'une aide financière de l'Etat, permettant à l'élève de passer le Brevet de Base et le PPLA.

UNE EQUIPE POUR VOUS ACCOMPAGNER

Qu'ils soient bénévoles ou professionnels, tous les membres de l'équipe de l'aéroclub vous accompagneront tout au long de votre progression. Ils seront en permanence à vos côtés pour vous permettre d'acquérir les connaissances et l'expérience nécessaires pour obtenir votre brevet.

Vous aurez alors le grand plaisir de découvrir la France vue du ciel en toute sécurité.



LES ÉVÈNEMENTS

“
*Faire découvrir à tous la passion du vol est,
pour le Libourne Aéroclub, une priorité. „*

LA JOURNÉE PORTES OUVERTES

Chaque année, l'espace d'un week-end, nous ouvrons les portes de notre aéroclub à tous ceux que le monde de l'aviation ne laisse pas indifférent. Notre équipe et nos membres font alors partager à tous, leur activité de loisirs et les grands moments de plaisir qu'elle leur procure. C'est l'occasion pour beaucoup de découvrir le bonheur de voler en effectuant un baptême de l'air. Du baptême au brevet il n'y a qu'un pas que toute l'équipe du club vous aidera à franchir.

JOURNÉE DE LA FEMME

Le week-end qui suit le 8 mars, le Libourne Aéroclub fait découvrir l'aviation aux femmes. Des vols d'initiation et des baptêmes de l'air leur sont proposés, à des tarifs très préférentiels.



Le Libourne Aéro-Club s'engage dans la lutte contre le changement climatique aux côtés de la Fondation GoodPlanet en compensant 20 tonnes de CO₂.

FONDATION
GOODPLANET

LES AILES DU BONHEUR

Donner à de nombreux enfants et adultes, handicapés ou défavorisés, la possibilité de vivre un moment hors du commun en partageant avec eux la joie d'un baptême de l'air, est chaque année un grand bonheur pour toute l'équipe. Le 12 mai 2012, le succès était une nouvelle fois au rendez-vous avec 115 baptêmes de l'air effectués dans la journée et plus de 200 repas servis.



LA FÊTE DE L'AIR 7 JUILLET 2013

Le Comité Régional Olympique et Sportif ainsi que le Comité Régional Intersport Aéronautique ont confié au Libourne Aéroclub l'organisation de la Fête de l'Air.

Cette manifestation regroupera toutes sortes d'aéronefs, et des démonstrations seront proposées au public, dans une atmosphère de fête et de partage.



Mercure

★★★★★

LIBOURNE
SAINT-EMILION



3, quai Souchet - 33500 Libourne
Tél : +33(0)5 57 25 64 18
Fax : +33(0)5 57 25 64 19
E-mail : H6238@accor.com
www.mercure.com

HOTEL DE FRANCE

★★★

HH



❄️ P 📶
WIFI ZONE

Chambres de 62 à 147 €



7, rue Chanzy
LIBOURNE

05 57 51 01 66

LE VIEUX PRESBYTÈRE




MENU DU MARCHÉ

18,00€ le midi du lundi au samedi.
À partir de 26,00€ pour les autres menus.
Fermeture mardi et mercredi (ouvert les mardis en saisons).

LE VIEUX PRESBYTÈRE

5, Le Bourg, Place de l'Eglise - 33570 MONTAGNE
05 57 74 65 33 - levieuxpresbytere@orange.fr
www.restaurant-montagne-st-emilion.com
Long. 000°07' 22" W / Lat. 44°56' 25" N

LE Grand café de L'ORIENT





6-8, PLACE FRANÇOIS MITTERRAND - 33500 LIBOURNE
TÉL : 05.57.51.17.59
Ouvert 7j/7. 07h/02h. Samedi et dimanche 09h-02h. Service Tardif midi et soir, après spectacle, cinéma et match !



“
Une équipe pour vous accompagner. »



PRÉSIDENT

Dominique BOUTEILLER

PRÉSIDENT D'HONNEUR

Jean CLEMENT

VICE-PRÉSIDENT

Christophe JEANNE

TRÉSORIER

Jean-Claude QUET

TRÉSORIER ADJOINT

Bernard INGELS

SECRÉTAIRE GÉNÉRALE

Véronique BOSSIS

SECRÉTAIRE ADJOINTE

Jenny ROGERS

MEMBRES DU BUREAU

Bernard TURMEL
Philippe SOU
Jacques PARDINA
Lionel LOISELLE
Serge IGLESIAS
Michel HAVART

CHEF PILOTE

Denis LECAT

RESP. TECHNIQUE

Franck GAPPINI



LE LIBOURNE AÉROCLUB

3255, Route de Lyon 33570 LES ARTIGUES-DE-LUSSAC

Tél : 05 57 24 31 50 - Fax : 06 52 56 37 94

www.libourne-aeroclub.com - secretariat@libourne-aeroclub.com








UNIQUE EN EUROPE

Combat aérien / Vol en patrouille

LASER GAME AERIEN

Particuliers / Comités d'Entreprise



Air Combat Experience

★

STAGE ENTREPRISE

Formation management / Team building
Technique d'Optimisation du Potentiel

★

Stage désensibilisation aéro-stress

www.les-ailes-de-pegase.com









AQUITAVIA

MAINTENANCE AÉRONAUTIQUE



MAINTENANCE ET RÉPARATION

Tout avion monomoteur ou bi-moteurs.

RÉNOVATION ET RESTAURATION

Tous les travaux d'entoilage, de peinture ou de réparation bois sur votre appareil.

GESTION OU RENOUELEMENT DE NAVIGABILITÉ

Nous vous proposons de nous occuper du suivi de navigabilité de votre avion.

EXPERTISE AVANT ACHAT

Nous pouvons vous aider à ne pas vous tromper lors de l'achat de l'avion de vos rêves.

VENTE DE PIÈCES DÉTACHÉES

Vous cherchez l'introuvable, grâce à notre réseau, nous pourrions vous aider.

Tél : +33 553 94 33 57
Tél : 09 6000 5865
Port : +33 686 27 49 16
www.aquitavia.net



2M

ASSURANCES
ENTRE-DEUX-MERS



Toutes vos assurances aéronautiques en toute confiance

Éric OZOUX
Courtier d'assurances

BP 191 - 33503 LIBOURNE Cedex
Tél. : 05 57 51 71 18
ozoux.assurances@wanadoo.fr
N° Orias 07 012 471

LES ATOUTS DE L'AÉRODROME

“
Bénéficiant d'une météo clémente et d'un accès facile, l'aérodrome de Libourne est une destination à privilégier. „

Situé dans une TMA dont le plancher est à 3000 ft, les arrivées et les départs de l'aérodrome sont faciles. Les vols locaux s'effectuent en toute quiétude en dehors des espaces d'entraînement des aéronefs militaires.

Equippé d'une piste en herbe de 800 m et d'une piste en dur de 1100 m, il autorise l'atterrissage de la plupart des monomoteurs et bimoteurs de l'aviation générale. Doté d'un poste de ravitaillement en 100 LL et d'un restaurant, il peut être choisi sans problème pour faire escale. Joignable par l'autoroute A 89 et la RN 89, situé à 10 km de Saint-Emilion et de Libourne et à 45 km de Bordeaux, il est facilement accessible.

LES AIDES RADIONAV

A proximité de plusieurs balises VOR, il est facilement repérable, et permet les arrivées faciles aux avions bien équipés.

UNE BELLE RÉGION À DÉCOUVRIR

Une fois arrivé au cœur de la région des grands vins de Bordeaux, vous serez accueilli dans les châteaux vinicoles de renommée internationale pour y déguster les plus grands crus. A quelques kilomètres du terrain, la ville de St Emilion, symbole du monde des grands vins français, vous attend pour partir à la découverte de ses ruelles médiévales et de son église troglodyte.

Si vous ne pouvez résister à l'appel de l'océan, les eaux turquoises du bassin d'Arcachon vous attendent à 35 minutes de vol pour un survol inoubliable.

Peut-être préférez-vous les cimes enneigées des Pyrénées : il vous suffira alors de 45 minutes cap au Sud pour commencer à survoler ses pentes enneigées.





Hôtel ★★★ HENRI IV

Situé à quelques kilomètres de Saint-Émilion, l'hôtel Henri IV vous propose ses chambres équipées d'une salle de bain privative avec baignoire ou douche, d'une télévision à écran LCD et d'une connexion Wi-Fi.

Petit-déjeuner continental servi sous la véranda, sur la terrasse aux beaux jours ou dans votre chambre.

Parking privé et clos la nuit.



HÔTEL HENRI IV

Place du 8 mai, et, 14, rue d'Orléans
33230 COUTRAS - France
Tél : +33 (0)5 57 49 34 34
contact@hotelcoultras.com
www.hotelcoultras.com



L'Auberge du Pressoir



- RESTAURANT TRADITIONNEL -

À 5 km de l'aérodrome.

Queyrai - 33570 PETIT PALAIS - France - Tél : 05 57 69 85 19

aubergelepressoir@yahoo.fr - www.campinglepressoir.com



ASSET TAXI

- TAXI SAINT-ÉMILION N°1 -

Transports

toutes distances 7j/7 24h/24

à bord d'un véhicule 6 places, climatisé. Devis gratuit.

06 23 61 92 60

assetaxi@gmail.com - www.facebook.com/assetaxi

AÉRODROME DE LIBOURNE

LES ARTIGUES DE LUSSAC

BIENVENUE EN LIBOURNAIS

L'aérodrome de Libourne - Les Artigues de Lussac, équipement de la Chambre de Commerce et d'Industrie de Libourne, est situé au cœur d'appellations viticoles de renommée mondiale. Le Libournais abrite parmi les vins les plus renommés, ceux qui s'exportent et se boivent sur toutes les tables du monde. Les prestigieux vignobles de St Emilion, Pomerol, Fronsac font, en effet, partie des 16 appellations présentes en Libournais. A seulement quelques kilomètres de Saint Emilion et de Libourne, l'aérodrome se veut complémentaire de l'aéroport de Bordeaux – Mérignac, et permet d'accueillir un tourisme aérien de proximité, le tourisme d'affaires et l'œnotourisme en plein essor.

Le Libournais se caractérise par une excellente accessibilité : à 20 minutes de Bordeaux et de l'A 10, avec la présence d'une autoroute (**A89**) qui relie la région au Rhône-Alpes et à l'est européen, avec le TGV qui permet de se rendre à Paris en trois heures et cela 5 fois par jour, le territoire combine tous les éléments d'un développement économique durable.



L'AÉRODROME SE MODERNISE !

La CCI de Libourne a initié un projet de rénovation et de modernisation de son aérodrome afin de développer l'accueil des entreprises liées à l'aéronautique souhaitant s'implanter sur le Libournais. Une 2^{ème} phase d'investissement est en cours, pour répondre à ce besoin d'hébergement. Elle doit se matérialiser par la construction d'un nouvel espace d'accueil, bureaux et ateliers, d'une surface totale de 1 000 m², et par l'installation d'un système d'éclairage des pistes. Cette action doit permettre de dynamiser de nouvelles opportunités économiques dans le Libournais. Une étude portant sur le développement de l'utilisation de l'aérodrome par l'aviation d'affaires est actuellement en cours.

HELI PRO passion

UN PROFESSIONNEL À VOTRE SERVICE



Première Société de Transport aérien en hélicoptère du Libournais, agréée sous le CTA : F-SO 055

PRESTATIONS

- TRANSPORT PUBLIC
- FRÊT
- PHOTOS AÉRIENNES
- SURVEILLANCE
- VOLS TOURISTIQUES
- BAPTÊMES

HELI PRO PASSION

Aérodrome du Libournais
3257 route de Lyon
33570 Les Artigues de Lussac

07 61 68 64 98

www.helipropassion.com
bg@helipropassion.com



**SOCIÉTÉ
GÉNÉRALE**

Venez rencontrer votre conseiller
dans l'agence la plus proche.

Votre agence de Libourne

75 rue Gambetta 33500 LIBOURNE
Le lundi : de 9h à 12h15 et de
14h25 à 17h40
Du mardi au vendredi : de 9h à
12h15 et de 13h40 à 17h40

Votre responsable d'agence

Mélanie FRAIGNAUD
Tél : 05 57 55 38 73
melanie.fraignaud@socgen.com

CONSTRUISEZ, RÉPAREZ ET MAINTENEZ EN ÉTAT DE VOL VOTRE AÉRONEF

Neuf ou ancien sous programme certifié EASA/OSAC ou en classe ULM :
avions, multiaxes, hélicoptères, pendulaires et autogyres.
Notre équipe met à votre disposition son savoir-faire de plus de 20 ans.



Aérodrome de LIBOURNE - 33570 Les Artigues de Lussac
www.aereas.fr

LES SERVICES DE L'AÉRODROME

Côté aérogare

- Accueil des passagers et équipage.
Confort, discrétion et tranquillité.
- Restaurant "La Terrasse d'Eole"
(70 couverts).
- Parking gratuit et service de location
de véhicules (à demander à l'avance).
- Service douanes (prendre contact à
l'avance).



Côté pistes

- 2 pistes : une piste revêtue (paved)
de 1100 m x 20 m, orientée 04-22 ;
une piste en herbe de 800 m x 50 m,
orientée 04-22.
- Hangar pour l'abri de vos appareils :
6 hangars à disposition pour une
superficie totale de 3000 m².
- Distribution de carburant Avgas 100LL.
- APPM de catégorie D.
- Entretien et maintenance des avions
assurés par des sociétés de service
présentes sur la plateforme et
intervenant à la demande.
- Un opérateur hélicoptère à votre
service (Héli-pro-passion).
- 30 aéronefs d'aviation légère et
hélicoptères.
- 200 m² de bureaux.

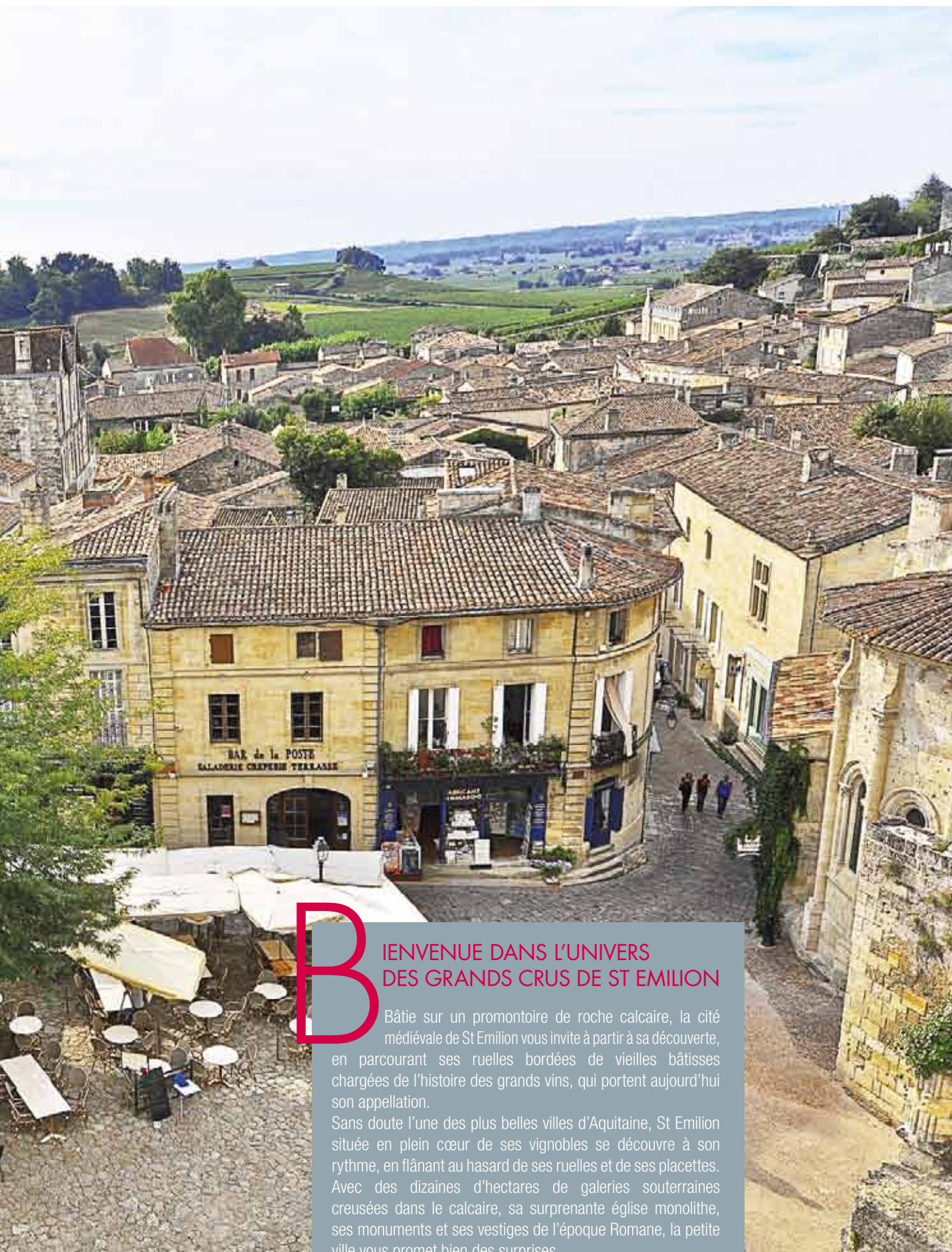
INFORMATIONS PRATIQUES

- Comment venir ?
L'aérodrome de Libourne est situé sur
la commune des Artigues-de-Lussac,
à 13 km au Nord-est de Libourne, sur
la RD 1089 Libourne - Périgueux.
- Contact à la CCI de Libourne :
Jérôme MERIOT directeur de l'aérodrome,
Tél : 05 57 25 40 26
Email : j.meriot@libourne.cci.fr



LIBOURNE
& SA RÉGION





B IENVENUE DANS L'UNIVERS DES GRANDS CRUS DE ST EMILION

Bâtie sur un promontoire de roche calcaire, la cité médiévale de St Emilion vous invite à partir à sa découverte, en parcourant ses ruelles bordées de vieilles bâtisses chargées de l'histoire des grands vins, qui portent aujourd'hui son appellation.

Sans doute l'une des plus belles villes d'Aquitaine, St Emilion située en plein cœur de ses vignobles se découvre à son rythme, en flânant au hasard de ses ruelles et de ses placettes. Avec des dizaines d'hectares de galeries souterraines creusées dans le calcaire, sa surprenante église monolithe, ses monuments et ses vestiges de l'époque Romane, la petite ville vous promet bien des surprises.



La Renaissance

— Café & Brasserie —



1 bis Place Joffre 33500 Libourne

Tél. 05 57 51 01 38

LIBOURNE & LE LIBOURNAIS

UNE BASTIDE CRÉÉE EN 1270

Créée en 1270 par Richard de Leyburn, la ville fut d'abord baptisée Liburnia avant de s'appeler Libourne. Bastide portuaire située au confluent de deux rivières navigables, la Dordogne et l'Isle, à la fois port de mer et port fluvial, Libourne était le point de départ des vins et des bois de la Haute Dordogne vers les pays de l'Europe du Nord. Sous-préfecture de la Gironde, Libourne compte aujourd'hui 23.600 habitants. Desservie par l'A 89 et le TGV, la ville est un carrefour commercial important. La proximité des vignobles de Saint-Emilion et de Pomerol assure à la ville une place prépondérante dans le négoce du vin de Bordeaux. Dotée d'un patrimoine monumental important, Libourne est également connue pour son festival des arts de la rue « Fest'Arts » qui attire chaque année, en août, plus de 40.000 festivaliers.

UN VIGNOBLE PRESTIGIEUX

En limite du Périgord, le Libournais, qui recouvre l'Est du département de la Gironde, est irrigué par deux puissantes rivières, la Dordogne et l'Isle. Les méandres de celles-ci vues d'avion sont



un spectacle d'une réelle beauté. Les terres sont occupées par la vigne dont la couleur change au fil des saisons. Cette alliance de l'eau et du vin donne au Libournais une apparence unique. Le Vignoble du Libournais regroupe douze appellations principales sur près de quatorze mille hectares. Certaines d'entre elles, comme Pomerol, Saint-Emilion, Fronsac sont connues dans le monde entier grâce à la renommée de Pétrus, Ausone, Cheval Blanc, etc. Aux qualités incomparables de ces vins s'ajoute la beauté des paysages et principalement celui de Saint-Emilion, dont le village et les vignes sont classés Patrimoine Mondial de l'Humanité par l'UNESCO.

ART, NATURE ET CULTURE

La Tour du Port, la place de l'Hôtel de Ville, le Pont de Pierre de Libourne, l'abbatiale de Guîtres, le château de Vayres, les églises romanes de Cadarsac, Izon et les Billaux combleront les amateurs d'art et d'histoire. Les amis de la nature suivront les sentiers de randonnée, s'adonneront à la pêche ou surferont sur le mascaret de la Dordogne. L'abbatiale de Guîtres et sa saison musicale, le Centre Culturel Maurice Druon de Coutras, le Théâtre Liburnia et le festival Fest'Arts de Libourne sont les balises culturelles de ce territoire où la vie est douce et agréable.



Séminaires

Réception

Repas d'affaires

Formations

Remise en Forme

Hébergement

Séjour à thèmes

RENSEIGNEMENTS - RÉSERVATIONS
+33 (0)6 24 53 75 50

33570 LUSSAC SAINT-ÉMILION (FRANCE)
CONTACT@CHATEAULATOURSEGUR.COM
CHATEAULATOURSEGUR.COM



Immergez-vous dans la magie
et la sérénité du Spa Terrehappy.

Seminars

Receptions

Business Meals

Personal wellness

Accommodation

Well-being stays

and Spa

S P A | T E R R E H A P P Y
ma sage terrehappy



*Logis des Remparts ****



Hôtel de charme situé en plein
cœur de la cité médiévale de
Saint-Émilion.

Chambres et suites climatisées
et insonorisées. Terrasses
ombragées, piscine,
parking privé.

18, rue Guadet
33330 Saint-Émilion
Tél. 05 57 24 70 43

Fax 05 57 744 744
contact@logisdesremparts.com
www.logisdesremparts.com

SAINT-EMILION : PATRIMOINE DE L'HUMANITÉ



Située au cœur de la région Bordelaise, entre le Médoc et le Périgord, la cité médiévale de St Emilion est à seulement 10 Km de l'aérodrome des Artigues de Lussac.

Elle est le premier territoire viticole inscrit sur la liste du patrimoine mondial de l'humanité par l'UNESCO en 1999 grâce à la beauté de ses paysages et la richesse de son patrimoine culturel et architectural. Renommée pour son charme et son cachet, la cité accueille chaque année plus d'un million de visiteurs venus des quatre coins du monde pour visiter ses 11 monuments historiques classés.

UNE DESTINATION PRIVILÉGIÉE

La ville de St Emilion offre une grande variété d'activités culturelles, œnologiques et de loisirs.

De la visite d'une propriété à l'exploration de la ville souterraine, de la découverte des joyaux architecturaux à la pratique des sports de plein air, notamment du golf, St Emilion est une destination riche et variée pour tous les publics.

LES VIGNOBLES DE ST EMILION : TERRAIN ET CÉPAGES

Longtemps dans l'ombre des grands vins du Médoc, les grands crus de St Emilion rayonnent aujourd'hui dans le monde entier. C'est au prix d'un long travail pour améliorer leur qualité que les viticulteurs du Libournais ont réussi à les imposer. D'une taille raisonnable, autour de 5 ha en moyenne, les crus de St Emilion ont pu être acquis par des passionnés du monde du vin, qui ont consacré toute leur énergie et leurs finances à les hisser au plus haut niveau.

Le vignoble de St Emilion et ses satellites, compte aujourd'hui de nombreux grands crus mondialement renommés.

UNE RÉGION PROPICE À L'ÉLABORATION DES MEILLEURS CRUS

Planté sur des terrains riches en calcaire argile et sable, la vigne était prédestinée à l'élaboration des meilleurs vins. Associé à un climat idéal : fort ensoleillement, écart de température raisonnable entre été et hiver, et pluviométrie généreuse, la région du Libournais avait tout pour plaire à la vigne. C'est dans ces excellentes conditions, que les grands crus ont été élaborés, et se sont affinés au fil du temps.

LES CÉPAGES

Les grands vins de St Emilion sont issus de soigneux assemblages mêlant les spécificités de quatre cépages.

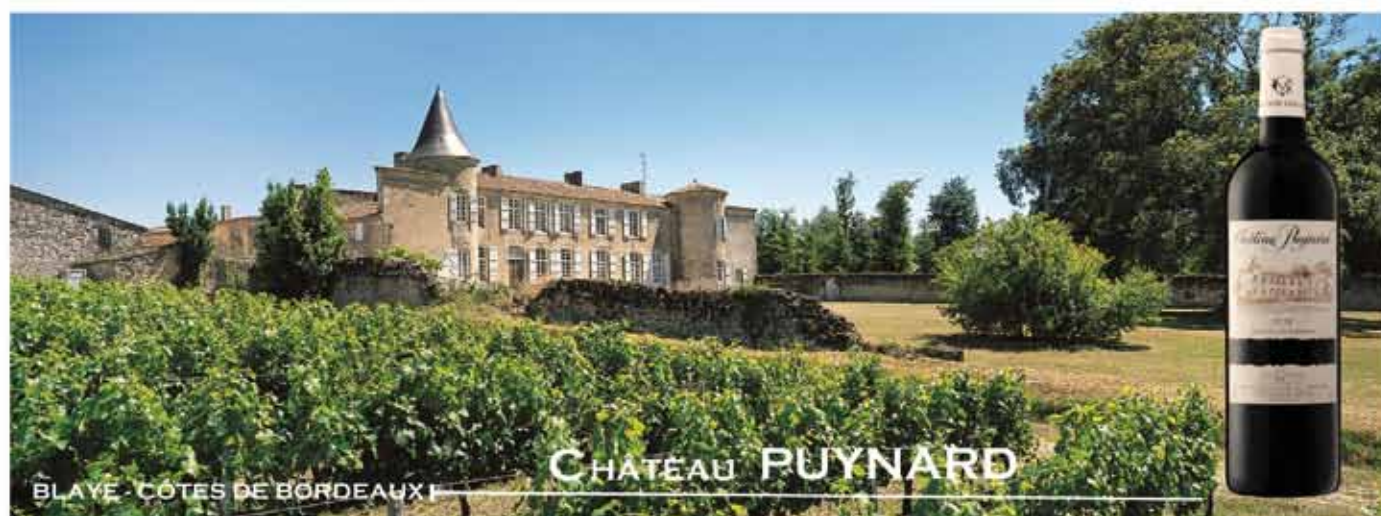
Le Merlot, principalement utilisé dans l'élaboration du vin occupe la plus grande partie (près de 60 %) du vignoble. Il apporte au vin sa robe rouge sombre et ses arômes de fruits rouges. Bien qu'aujourd'hui présent dans le monde entier, il exprime sa personnalité de façon unique sur le terroir de St Emilion.

Le Cabernet Sauvignon, plus présent dans les Médoc et les Graves, apporte aux vins de St Emilion ses arômes épicés, et ses tanins. Il contribue fortement à la longévité du vin.

Le Cabernet Franc, le plus ancien des cépages, un peu moins tannique que le Cabernet Sauvignon, mais plus aromatique, s'utilise dans l'élaboration des meilleurs crus. Il occupe environ 35 % des surfaces plantées de vignes.

Le Petit Verdot, peu présent dans le Médoc, on le retrouve souvent dans l'élaboration des Graves, très tannique, il n'est présent que dans certains assemblages de grands crus.





VIGNOBLES GREGOIRE

CHÂTEAU PUYNARD - CHÂTEAU BOIS NOIR - CHÂTEAU DE LA RIVIERE
 BLAYE - CÔTES DE BORDEAUX BORDEAUX SUPÉRIEUR FRONSAC

Château de La Rivière - 33126 La Rivière - 05 57 55 56 56 - www.vignobles-gregoire.com



Château Tasta



“ Venez découvrir notre terroir de Fronsac au Château Tasta.”

Patrice et Frédérique CHEVALIER

Château Tasta - 33126 SAINT AIGNAN - Tél/Fax : 05.57.24.97.62
chateau.tasta@wanadoo.fr - www.chateautasta.fr

LES WINEDAYPACKS DU CHÂTEAU DE SIAURAC

L'art de vous faire vivre sur mesure
Les Grands Vins de Bordeaux

11h00 - 14h00

Une visite personnalisée +
Un atelier dégustation +
Un pique-nique délicieux

Château SIAURAC, un magnifique patrimoine
architectural et viticole à 6 mn de St EMILION,
3 mn de POMEROL et 45 mn de BORDEAUX.

VINS BARONNE GUICHARD

Château Siaurac, Lalande de Pomerol - Château le Prieuré, Saint-Emilion
Grand Cru Classé et Château Vray Croix de Gay, Pomerol - 33500 NEAC

Tél : +33(0)5 57 51 65 20 - +33(0)6 28 58 23 51
vivrelevin@chateausiaurac.com - www.baronneguichard.com

OUVERT TOUS LES JOURS SUR RENDEZ-VOUS



S. Château Siaurac



L'atmosphère

St Germain du Puch



L'Atmosphère vous accueille en terrasse
ou en salle, dans le village paisible
de Saint Germain du Puch



1, Route Libourne – 33750 Saint-Germain-du-Puch

05 57 24 52 34

Ouvert toute l'année de 10h à minuit (service tardif).

www.restaurantlatmosphere.fr



Château de Môle



CHAMBRES D'HÔTES

CHÂTEAU DE MÔLE - 33570 PUISSEGUIN

TÉL : 05 57 74 60 86 - MOBILE : 06 47 57 28 50 - chateaudemole@orange.fr - www.chateau-de-mole.fr



Tonnellerie Sylvain



Dans le respect des traditions et de la matière,
nous cultivons l'excellence à travers l'origine
et la traçabilité de nos approvisionnements.

Tonnellerie Sylvain - 175, route de Saint-Emilion - 33500 LIBOURNE - FRANCE
Tél : 33 (0)5 57 55 46 36 - Fax : 33 (0)5 57 55 46 39 - E-mail : mail@tonnellerie-sylvain.fr
www.tonnellerie-sylvain.fr